

# ORZĘDOWNIK

## Powiatu Leszczyńskiego

Organ urzędowy dla powiatu oraz dla miast Leszna, Rydzyny, Osieczny i Święcichowy.  
Nakładem i drukiem „Drukarni Leszczyńskiej” Sp. z ogr. odp. w Lesznie. — Telefon nr. 61.

Wychodzi dwa razy tygodniowo i to na środę i sobotę. — Przedpłata miesięcznie 1,50 mk., kwartalnie 4,50 mk.

Ogłoszenie za jednołamowy wiersz wynosi 1 mk.

Odpowiedzialny: Za dział urzędowy Urząd Ziemiański w Lesznie. Za dział nieurzędowy Leon Trzebiński w Lesznie.

Nr. 40.

Leszno, dnia 5. czerwca 1920.

Rok I.

### Rezerpcządzenia

#### tymczasowe o zmianie pruskiej ordynacji wiejskiej dla siedmiu wschodnich prowincji Monarchii z 3. lipca 1891 r.

(zbiór praw pruskich str. 232).

Na mocy artykułu 6 d ustawy z 1. sierpnia 1919 roku (Dziennik praw str. 676 nr. 64) stanowiąc co następuje:

#### Część 1.

Ordynacja wiejska dla siedmiu wschodnich prowincji z 3 lipca 1891 r. (zbiór praw pruskich str. 233) obowiązuje w dotychczasowym brzmieniu o ile nie zmienione jej poniższymi przepisami.

#### Art. 1.

Przepisy ordynacji wiejskiej zawarte w tytule II w rozdziale 3 w §§ 39 do 44 otrzymują następujące brzmienia.

#### Rozdział 3.

Członkowie gmin, ich prawa i obowiązki

#### § 39.

Członkami gminy są wszyscy przynależni do gminy, którym przysługują prawa swojszczyzny (prawo gminne). Listę członków gminy, która wykazuje ich właściwości wymagane według § 41, prowadzi sołtys i uzupełnia ją co miesiąc w miesiącu styczniu oraz przed wyborami uzupełniającymi (§§ 58, 75a)

#### § 40.

Prawa swojszczyzny obejmują:

1. prawo udziału w głosowaniu w Zgromadzeniu Gminnym, lub gdzie w miejsce Zgromadzenia Gminnego wchodzi wybrana Rada Gminna, prawo udziału w wyborach gminnych,
2. prawo piastowania niepłatnych urzędów w Zarządzie Gminnym i w Radzie Gminnej.

#### § 41.

Prawa swojszczyzny przysługują bez względu na płeć każdemu przynależnemu do gminy, który:

1. jest obywatelem Państwa Polskiego,
2. ukończył dwudziesty rok życia,
3. w dniu wyłączenia listy członków gminy przynajmniej od 1 roku ma miejsce stałego zamieszkania w obrębie gminy,
4. posiada pełnię honorowych praw obywatelskich.

Sołtys, ławnikiem lub zastępcą ławnika może być tylko ten kto ukończył trzydziesty rok życia.

O potrzebie wystawienia przez sołtysa dokumentu, stwierdzającego nabycie praw swojszczyzny, rozstrzygają lokalne przepisy statutowe.

#### § 42.

Sołtys może przyznać prawa swojszczyzny i takim osobom, które nie spełniają wymogu przewidzianego w paragrafie 41 ust. 1 pod cyfrą 3, jeżeli się na to poprzednio zgodzi Zgromadzenie Gminne (Rada Gminna).

#### § 43.

Członek gminy traci prawa swojszczyzny i niepłatne urzędy gminne z chwilą utraty obywatelstwa Państwa Polskiego lub przeniesienia siedziby swojego stałego zamieszkania poza obręb gminy.

Członek gminy, pozbawiony prawomocnym wyrokiem honorowych praw obywatelskich traci na zawsze urzędy piastowane w Zarządzie Gminnym i w Radzie Gminnej, jak również na czas wyroku oznaczony czynnie i biernie prawo wyborcze oraz możliwość zdobycia tego prawa piastowania urzędów gminnych

Prawomocne odebranie zdolności do piastowania publicznych urzędów pociąga za sobą trwałe utratę dotychczas piastowanych urzędów w Zarządzie Gminnym i w Radzie Gminnej, a także na czas wyroku oznaczony niemożność do objęcia takich urzędów. Skazanie na karę ciężkiego więzienia pociąga za sobą utratę urzędów gminnych i trwałe niemożność do piastowania takich urzędów.

#### § 44.

Wykonywanie praw swojszczyzny (§ 40) jest zawieszono:

1. jeśli przeciw członkowi gminy wdrożono, postępowanie główne z powodu zbrodni lub występku, które mogą pociągnąć za sobą utratę honorowych praw obywatelskich, lub jeśli członka gminy osadzono w areszcie sądowym; zawieszenie trwa aż do ukończenia postępowania karnego;

2. jeśli członek gminy znajduje się w stanie upadłości; jeśli taki członek gminy jest sołtys, ławnikiem lub zastępcą ławnika, Wydział powiatowy zarządczi może wybór komisarycznego zastępcy.

#### Art. 2.

Uchyła się przepisy §§ 45, 46, 47.

#### Art. 3.

§ 45 otrzymuje następujące brzmienia:

#### § 46.

Każdemu wyborcy przysługuje jeden głos.

#### Art. 4.

Przepisy zawarte w rozdziale 4 w §§ 49 do 50 otrzymują następujące brzmienie:

#### Rozdział 4.

Rada Gminna.

#### § 49.

W tych gminach, w których liczba uprawnionych do głosowania wynosi więcej niż sto, wstępuje od czasu, kiedy lista uprawnionych do głosowania (§ 39 ust. 2) to wykaze, w miejsce Zgromadzenia Gminnego Rada Gminna.

Gminy mogą, w wypadkach, gdy Wydział Powiatowy na wniosek interesowanych lub w interesie publicznym wyda odpowiednią uchwałę, musza wprowadzić Rady Gminne w drodze statutów lokalnych, chociażby liczba uprawnionych do głosowania nie przekraczała stu

Rada Gminna składa się z następujących członków:

Sołtysa, ławników i radnych.

Na 20 wyborców przypada jeden radny, przyczem każda liczba mniejsza od 20 uważa się za pełne 20.

Liczba członków Rady Gminnej (Sołtysa, ławników i radnych) przekraczać nie może liczbę 24.

#### § 50.

Wybory do Rady Gminnej są tajne, bezpośrednie, powszechne, równe i proporcjonalne.

#### Art. 5.

Uchyła się przepisy §§ 51 i 52.

#### Art. 6.

Przepisy zawarte w rozdziale 4 w §§ 53 do 67 otrzymują następujące brzmienia:

#### § 53.

Na radnych wybrać nie można:

1. urzędników, przez których Państwo wykonuje władzę nadzorczą nad gminami;
2. płatnych urzędników gminnych;
3. urzędników prokuratury i wykonawczych urzędników policyjnych.

Krewni i powinowaci w linii prostej jako też krewni w linii bocznej drugiego stopnia nie mogą być równocześnie członkami tej samej Rady Gminnej.

W razie wyboru krewnych lub powinowatych, którzy nie mogą być równocześnie członkami Rady Gminnej, uważa się za wybranego tylko jednego z nich i to najstarszego wiekiem.

#### § 54.

Radnych wybiera się na lat 3.

#### § 55.

Lista członków gminy, prowadzona w myśl § 39 ust. 2 jest miarodajna dla wyborców.

#### § 56.

W czasie od 15 do 25 stycznia winna być lista członków gminy wyłożoną po publicznej wiadomości w miejscu poprzednio ogłoszonym.

Równocześnie z wyłożeniem listy ogłosi Sołtys dzień, godzinę i miejsce wyborów, które odbyć się winny nie wcześniej jak przed upływem 6 tygodni a nie później jak przed upływem 8-go tygodnia od dnia wyłożenia listy. Równocześnie powołuje sołtys komisję wyborczą (§ 60).

Od dnia wyłożenia listy wolno każdemu członkowi gminy wnosić w przeciągu dwu tygodni na ręce sołtysa przeciw co do ważności listy.

143  
Komisja wyborcza rozstrzyga o sprzeciwach i przeprowadza uzupełnienia oraz sprostowania listy w ciągu 3-go tygodnia, poczem zamyka listę wyborców i ogłasza, ilu radnych należy wybrać.

Jeśli nazwisko objętego listą uprawnionych do głosowania ma być wykreślone, winien go sołtys o tem uwiadomić z podaniem przyczyn na 7 dni przed wykreśleniem.

W ciągu czwartego tygodnia wolno składać listy propozycyjne (§ 59) na ręce przewodniczącego komisji wyborczej.

Komisja wyborcza bada listy propozycyjne, zaopatrza je w numer bieżący, zarządza w razie potrzeby poprawki do dnia 15 lutego i w tymże dniu ogłasza wraz z numerem te listy, które odpowiadają wymogom prawa.

#### § 57.

Dzień wyborów przypaść winien o ile możności na niedziele, lub święto.

W razie opróżnienia się miejsca radnego wstępuje w miejsce dotychczasowego radnego następny z kandydatów wymienionych w tej liście propozycyjnej z której wybrano dotychczasowego radnego.

Jeżeli listy propozycyjne są tak wyczerpane, że więcej niż połowa miejsc w Radzie Gminnej jest opróżniona. Wydział Powiatowy zarządza wybory uzupełniające.

#### § 57.

Wybory uzupełniające przeprowadza się tak jak wybory główne z tem, że okres wyborczy rozpocząć się może w każdym miesiącu (§ 56).

Radni wybrani w wyborach uzupełniających urzędują tylko przez resztę trzylecia, przez które urzędują radni wybrani w wyborach głównych.

#### § 59.

Głosuje się na listę propozycyjną.

W liście propozycyjnej należy umieścić kandydatów jednego pod drugim, podając imię, nazwisko, wiek zawód i miejsce zamieszkania kandydatów. Lista propozycyjna zawierać musi liczbę kandydatów i połowę większą od ilości radnych, których się ma wybrać, przyczem ułamek uważa się na liczbę całą. Lista propozycyjna podpisana być winna przynajmniej przez dziesięciu wyborców.

Kandydata wymienionego w kilku listach propozycyjnych pozostawia się tylko na tej liście, na której jest wymieniony na miejscu najwyższem.

#### § 60.

Komisja wyborcza składa się z Sołtysa lub jego zastępcy jako przewodniczącego i dwóch mężów zaufania powołanych przez niego z pośród wyborców.

#### § 61.

Głosowanie odbywa się kartkami.

Kartka winna zawierać albo numer listy ogłoszonej w myśl § 56 ust. 7, albo też wszystkie nazwiska kandydatów listy propozycyjnej, na którą wyborca głosuje, w tym samym porządku, jak je wylicza lista propozycyjna.

Nieważne są kartki wyborcze, które:

1. nie są oddane w kopercie urzędowej.
2. są nieczytelne,
3. są niejasne co do oznaczenia kandydatów,
4. zawierają zastrzeżenia,
5. nie odpowiadają jednej z głoszonych list propozycyjnych, kilka równobrzmiących kartek w jednej kopercie uważa się za jeden głos.

O ważności kartek wyborczych decyduje komisja wyborcza.

#### § 62.

Wybrani są ci, którzy otrzymali proporcjonalną większość głosów.

Wynik wyborów stwierdza się w sposób następujący:

1. na osobnym arkuszu robi się tyle rubryk, ile jest list propozycyjnych,
2. każdą rubrykę oznacza się numerem listy propozycyjnej,
3. na czele każdej rubryki pisze się sumę tej ilości głosów, jaka padła na listę propozycyjną, oznaczoną w tej rubryce,
4. gdy we wszystkie rubryki wpisano liczbę głosów oddanych na odnośną listę propozycyjną, dzieli się te liczby najpierw przez 2, następnie przez 3, potem przez 4 itd.,
5. wyniki (ilorazy) wpisuje się za porządkiem jeden pod drugim dla każdej rubryki osobno i podkreśla się po kolei tyle najwyższych cyfr, ilu radnych się wybiera.

Jeśli wypłynęła jedna tylko lista propozycyjna, naten- czas bez przeprowadzenia głosowania wybranych jest tylu kandydatów teje umieszczony ma pierwszeństwo przed kandydatem umieszczonym po nim.

#### § 64.

Komisja wyborcza spisuje protokół wyborczy, podpisuje go i oddaje w przechowanie Sołtysowi.

Bezzwłocznie po stwierdzeniu wyniku wyborów ogłasza go Sołtys publicznie w sposób przyjęty w danej gminie.

Sprzeciw przeciw ważności wyborów wnosić należy na ręce Sołtysa w przeciągu 14 dni od dnia ogłoszenia wyniku wyborów.

#### § 64.

Nowowybrani radni obejmują swój urząd w dniu 1. kwietnia, następującym po wyborach. Ustupający radni urzędują aż do wprowadzenia nowowybranych. Radni powołani z wyborów uzupełniających obejmują swój urząd natychmiast po wyborze.

Nowowybranych wprowadza Sołtys na zebranie Rady Gminnej i zobowiązuje przez podanie ręki.

#### § 65.

Członkowie gminy są obowiązani do przyjęcia niepłatnych urzędów w Zarządzie Gminnym i w Radzie Gminnej i do sprawowania tychże urzędów przynajmniej przez 3 lata.

Urzędu przyjąć nie potrzeba lub urząd złożyć można, jeśli zachodzą następujące przyczyny:

1. choroba długo trwała,
2. zajęcie, pociągające za sobą częstą lub długotrwałą nieobecność w miejscu zamieszkania,
3. przekroczenie 60-go roku życia,
4. sprawowanie bezpośredniego urzędu państwowego,
5. inne wyjątkowe okoliczności, które według uznania Rady Gminnej, lub gdzie jej niema, sołtysa, stanowią dostateczne usprawiedliwienia.

Kto sprawował niepłatny urząd w Zarządzie Gminnym i w Radzie Gminnej przez przepisany okres czasu może odmówić przyjęcia takiego lub podobnego urzędu na najbliższe trzylecie.

Członka gminy, który bez przyczyn wyżej wyszczególnionych wzdrzyga się przyjąć niepłatny urząd w Zarządzie Gminnym, lub w Radzie Gminnej, lub sprawować urząd taki przez trzy lata, lub który uchyla się istotnie od sprawowania tychże urzędów, pozbawić można na czas od 3 do 6 lat wykonywania praw w Zarządzie Gminnym i w Radzie Gminnej, oraz pociągnąć na rzecz gminy do świadczeń o  $\frac{1}{8}$  aż do  $\frac{1}{4}$  wyższych od świadczeń innych członków gminy.

#### § 66.

Rada gminna, a gdzie jej niema, Sołtys rozstrzyga:

1. zażalenia i wnioski co do posiadania i utraty praw swojszczyzny oraz co do prawa obieralności na stanowisko w Zarządzie Gminnym i w Radzie Gminnej.
2. o ważności wyborów do Rady Gminnej.
3. o uprawnieniu odmowy do złożenia urzędu w Zarządzie Gminnym i w Radzie Gminnej, jakoteż o skutkach, które zagrażają członkom gminy z powodu niewypelniania obowiązków, wynikających z niniejszej ustawy.

#### § 67.

Rozstrzygnięcia Rady Gminnej z § 66 nie wymagają potwierdzenia Sołtysa lub władzy nadzorczej.

Rozstrzygnięcia Sołtysa z § 66 nie wymagają potwierdzenia władzy nadzorczej. Przeciw rozstrzygnięciom tym służy skarga w drodze spornego postępowania administracyjnego. Jeżeli rozstrzygała Rada Gminna skarżyć może także Sołtys.

Wnieślenie skargi przeciw rozstrzygnięciom z § 66 cyfra 1 i 2 nie ma mocy wstrzymującej. W miejsce wyborów unieważnionych przez Radę Gminną lub Sołtysa nie można przedsięwziąć nowych wyborów przed prawomocnym rozstrzygnięciem teje skargi.

#### Art. 7.

Przepisy zawarte w rozdziale 6 w §§ 73 do 76 otrzymują następujące brzmienia:

#### § 75.

Sołtysa i ławników wybiera Zgromadzenie Gminne (Rada Gminna) z grona członków gminy na lat trzy. Po trzyletniem piastowaniu urzędu wybrać można dotychczasowego sołtysa na następnych lat sześć.

W gminach liczących więcej niż 2000 mieszkańców może Rada Gminna uchwalić ustanowienie Sołtysa płatnego. Sołtysa płatnego wybiera się na przeciąg lat 12. Sołtysiem płatnym może być także

osoba z poza grona członków gminy. W większych gminach ustanowić można za zgodą Ministra Spraw Wewnętrznych w drodze statutu lokalnego jednego więcej płatnych ławników, o ile rozmiar albo właściwość spraw Zarządu Gminnego tego wymaga. Liczba płatnych ławników przekraczać nie może jednej trzeciej ogólnej liczby ławników. Ławników płatnych, którymi mogą być osoby z poza grona członków gminy, wybiera się na lat 12.

#### § 75a.

W razie ustąpienia Sołtysa lub ławnika przed czasem określonym ustawą zarządza się wybory nowego Sołtysa lub ławnika na czas, do którego ustępujący miał swój urząd sprawować.

W ciągu ostatniego roku trzechlecia nowych wyborów się nie przeprowadza. Urząd Sołtysa sprawuje zwykły jego zastępca.

#### § 76.

Co do wezwania Rad Gminnych do wyborów Sołtysa i ławników stosuje się przepisy § 104.

W gminach, w których liczba uprawnionych do głosowania wynosi mniej niż 101, przeprowadza się wybory w myśl następujących przepisów;

W czasie od 15. do 23. stycznia winna być lista członków gminy wyłożona do publicznej wiadomości w miejscu poprzednio ogłoszonym.

Równocześnie z wyłożeniem listy ogłosi Sołtys dzień, godzinę i miejsce wyborów, które odbyć się winny nie wcześniej jak przed upływem czterech tygodni, a nie później jak przed upływem 8-go tygodnia od dnia wyłożenia listy. Od dnia wyłożenia listy wolno każdemu członkowi gminy wnieść w przeciągu dwu tygodni na ręce Sołtysa przeciwko do ważności listy.

Sołtys rozstrzyga o sprzeciwach, przeprowadza oraz uzupełnia sprostowania listy w przeciągu 3-go tygodnia, poczem zamyka listę wyborców.

Jeśli Sołtys zamierza kogokolwiek wykreślić z listy członków gminy, winien go o tem zawiadomić podaniem przyczyn na 7 dni przed wykreśleniem.

#### Art. 8.

Przepisy zawarte w rozdziale 5-ym w § 79 otrzymują następujące brzmienia.

#### § 79.

Wybory są powszechne, równe, bezpośrednie i tajne.

#### Art. 9.

Przepisy zawarte w rozdziale 6 w § 81 otrzymują następujące brzmienia.

#### § 81.

Głosowanie odbywa się kartkami.

Nieważne są kartki wyborcze, które:

1. nie są oddane w kopercie urzędowej,
2. są nieczytelne,
3. są niejasne co do oznaczenia kandydata,
4. zawierają zastrzeżenia,
5. nazwisko osoby nieobieralnej.

Kilka równobrzmiących kartek w jednej kopercie waży się za jeden głos.

Wszystkie nieważne kartki uważa się za nieoddane.

O ważności kartki wyborczej decyduje komisja wyborcza. Kartki wyborcze ważne i nieważne należy dołączyć do protokołu wyborczego i przechowywać tego, dopóki wybory nie staną się prawomocne.

#### Art. 10.

Przepis zawarty w rozdziale 8 w § 109 otrzymuje następujące brzmienie.

#### § 109.

Posiedzenia Zgromadzenia Gminnego są jawne. Dla poszczególnych spraw jawność wykluczyć można uchwałą powziętą na tajnym posiedzeniu.

Statut lokalny przepisać może, że posiedzenia przednio ogłaszać należy z podaniem porządku dziennego. Ogłoszenia skutecznia się w sposób wyjąty w danej gminie.

## Część II.

### Przepisy przejściowe.

#### Art. 1.

Wybory do Rad Gminnych, wybory Sołtysów i ławników przeprowadza się tylko w tych gminach, w których nie przeprowadzono wyborów zarządzonych rozporządzeniem Komisarjatu Naczelnej Rady Ludowej z 29. marca 1919 [T. U. nr. 5].

#### Art. 2.

Pierwsze wybory w tych gminach winne się odbyć najpóźniej dnia 15. lipca 1920. Czynności wyborcze, które w myśl §§ 56 i 76 ordynacji wiejskiej przewidziane są na czas od 15. stycznia do 15. 3., winne być dokonane w czasie od 15. maja do 15. 7. 1920.

#### Art. 3.

Pierwsze wybory przeprowadza komisja wyborcza powołana w ten sposób, że starosta mianuje przewodniczącego komisji wyborczej, ten zaś dobiera sobie dwu mężów zaufania z grona wyborców. Prawa i obowiązki Sołtysa w sprawach wyborczych [§§ 56, 56 a, 64, 66 ust. 2, 67, 76, 77, 80, 81, 82, 83] wykonuje przy pierwszych wyborach przewodniczący komisji wyborczej.

#### Art. 4.

Komisja wyborcza wykonuje aż do czasu wprowadzenia nowoobranej Rady Gminnej w urządowanie prawa określone w § 66 cyfra 1 i 3 ordynacji wiejskiej.

#### Art. 5.

Komisja wyborcza przeprowadza wybory Sołtysa i ławników przez grono radnych. Przy pierwszych wyborach wybierają Sołtysa i ławników sami tylko radni.

#### Art. 6.

Wszyscy radni wybrani na mocy rozporządzenia Komisarjatu Naczelnej Rady Ludowej z dnia 29. marca 1919 [T. U. nr. 5] oraz radni wybrani na mocy niniejszego rozporządzenia kończą swoje urządowanie w dniu 1. kwietnia 1923. Następne główne wybory odbęda się na całym obszarze b. dzielnicy pruskiej w roku 1923 w czasie przewidzianym w § 56 ordynacji wiejskiej.

## Część III.

### Przepisy końcowe.

#### Art. 1.

Znosi się rozporządzenie Komisarjatu Naczelnej Rady Ludowej z dnia 29. marca 1919 [T. U. nr. 5].

#### Art. 2.

Znosi się część IV Art. 13, 14, 15, rozporządzenia o tymczasowej organizacji, organizacji samorządu komunalnego na ziemiach Województwa Poznańskiego nie stojących dnia 31. grudnia 1919 pod władzą polską z 20. stycznia 1920 [Dz. U. str. 52].

Powołane powyżej przepisy obu wspomnianych rozporządzeń tracą moc obowiązującą z dniem 15. lipca 1920.

#### Art. 3.

Rozporządzenie niniejsze obowiązuje z dniem ogłoszenia:

POZNAŃ, dnia 25. marca 1920.

Za Ministra.

Polczyński, Podsekretarz Stanu.

Szef Departamentu Spraw Wewnętrznych.

Dr. Piechocki.

### Obwieszczenie.

Urząd Rozdzielczy przydzielił świece Magistratom i Starostwom w Województwach Poznańskim i Pomorskim.

Władze powyższe wydziałą świece te kupcom detalistom do sprzedaży pomiędzy ludność w cenie mk. 26,— za 1 kg.

Urząd Rozdzielczy

przy Ministerstwie b. dzielnicy pruskiej.

Zatwierdzam wybór sołtysa i poborcę podatkowego w gminie Brenno p. Antoniego Męcla.

Der Landwirt Antoni Męcel ist für die Gemeinde Brenno als Gemeindevorsteher und Ortssteuererheber bestellt worden.

Leszno, dnia 1. 6. 1920 r. Sobeski, Starosta.

Komenda placu odbiera często listy bez podpisów, zawierające oskarżenia bądź to na obywateli polaków, bądź to Niemców. Autorzy listów takich są mego zdania ludźmi podłymi i brudnego charakteru.

Podaję do ogólnej wiadomości, że każdy list anonimowy nieczytany zniszczony będzie.

Die Plazkommandantur erhält häufig Briefe ohne Unterschrift, die Anklagen gegen Bürger polnischer wie deutscher Zunge enthalten. Verfasser solcher Briefe sind meines Erachtens Menschen von niedriger und gemeiner Gesinnung.

Ich gebe zur allgemeinen Kenntnis, daß jeder anonyme Brief ungelesen in den Papierkorb wandert.

**Jernajczyk,**  
porucznik i Komendant placu.

## Obwieszczenie.

Ogledziny urządzeń Spółki Melioracyjnej Samicy odbędą się w

**czwartek dnia 18. czerwca rb.**

Początek o godzinie 10-tej przed południem w pobliżu Witosławia, w dalszym ciągu aż do Jezierzyc Polskich.

Wnioski lub zażalenia proszę zarządowi spółki na miejscu przedstawić.

Kościan, dnia 22. maja rb.

**Dyrektor Spółki melioracyjnej.**  
Raszewski, Starosta.

## Sprawa szkolna.

Dekretem Komisji dla spraw wyznaniowych i szkolnych Województwa Poznańskiego z dnia 20. 5. br. nr. dz. 1202/20 II B gen. przydzielono następujące gminy szkolne powiatu leszczyńskiego do inspektoratu szkolnego w Gostyniu: Belencin, Nowy Belencin (Zedlitzwalde), Drobniń, Krzemieniewo (Feuerstein), Mierzejewo, Oporowo i Oporówko. Podając zainteresowanym o powyższem do wiadomości, proszę odtąd wszelkie korespondencje dotycz. tych szkół skierować pod niżej podanym adresem.

Gostyń, dnia 1. czerwca 1920.

**Powiatowy Inspektorat szkolny.**  
Stachowski.

**Bacność! Gromochrony! Bacność!**  
Nowe reparacje i rewizje  
uskuteczna fachowo.

**Donaj & Ska.,**

Leszno, ul. Sienkiewicza nr. 8. —: Telefon 190.

Pomiędzy trzodą chlewną chałupnika St. Komol  
w Kąkolewie wybuchła czerwotka.

Leszno wschód, dnia 1. 6. 1920.

Komisarz obw.

Sauer.

Niniejszem zawiadamiamy P. P. Klientów jakoteż Władze i Urzędy Państwowe, że istniejąca przy ulicy Kościańskiej

## Fabrykę mebli żelaznych

nabyliśmy drogą kupna w dniu 22 marca 1920 od p. **Gustawa Wernera** i takową obecnie we własnym zarządzie prowadzimy.

Kierownictwo techniczne i handlowe powierzyliśmy fachowcowi p. Karolowi Sołtysikowi do którego we wszystkich sprawach i z całym zaufaniem prosimy się zwracać.

Z poważaniem

**Leszczyńska fabryka sprzętów żelaznych**

T. z o. p.

TELEFON NO.

## Ubezpieczajcie się

od ognia w Tow. Omnium  
założone przez Bank Przemysłowców w Poznaniu.

Kapitał zakładowy 6000 000 marek

od odpowiedzialności  
prawnej (dawn. Haftpflicht) } Bar  
od wypadków (dawn. Unfall) } Ves  
na życie } Pozna

Wszelkie ubezpieczenia zawarte w niem. towarzystwach dają bez wypowiedzenia z dniem płatności.

Bezpłatnej informacji w wszelkich sprawach asekuracyjnych udziela

**Jerzy Głania, Leszno**  
ul. Osiecka 6/8.

Proszę szan. życzliwych obywateli się wprost do udąć i nie do obcych inspektorów z innych okręgów kóremi nie mam nic wspólnego.

## Nadleśnictwo Państwowe Leszno.

We wtorek, dnia 8. czerwca r. b. od godziny 9-tej przed południem wydawać się będzie **pozwolenia do zbierania jagód i grzybów** w Kancelarii Nadleśnictwa przy ulicy Rydzynskiej nr. 63.

Nadleśniczy.

## Nadleśnictwo Państwowe Leszno.

W czwartek, dnia 10. czerwca, 1920 r. od godziny 10. przed południem sprzedawać się będzie w oberży w Radomiczku **trawy na łąkach fiskalnych** z rewirów Nietążkowo i Niemieckie Wilkowo.

Nadleśniczy.

Poszukuje się od zar

## siły biurowe

Zgłoszenia przyjmuje  
**Dyrekcja Kolei  
Powiatowej w Śmie**

## Listy wybor

dla komunalnych wybor  
gminach wiejskich po  
**Drukarnia Leszczy  
Leszno, ul. Wolności**